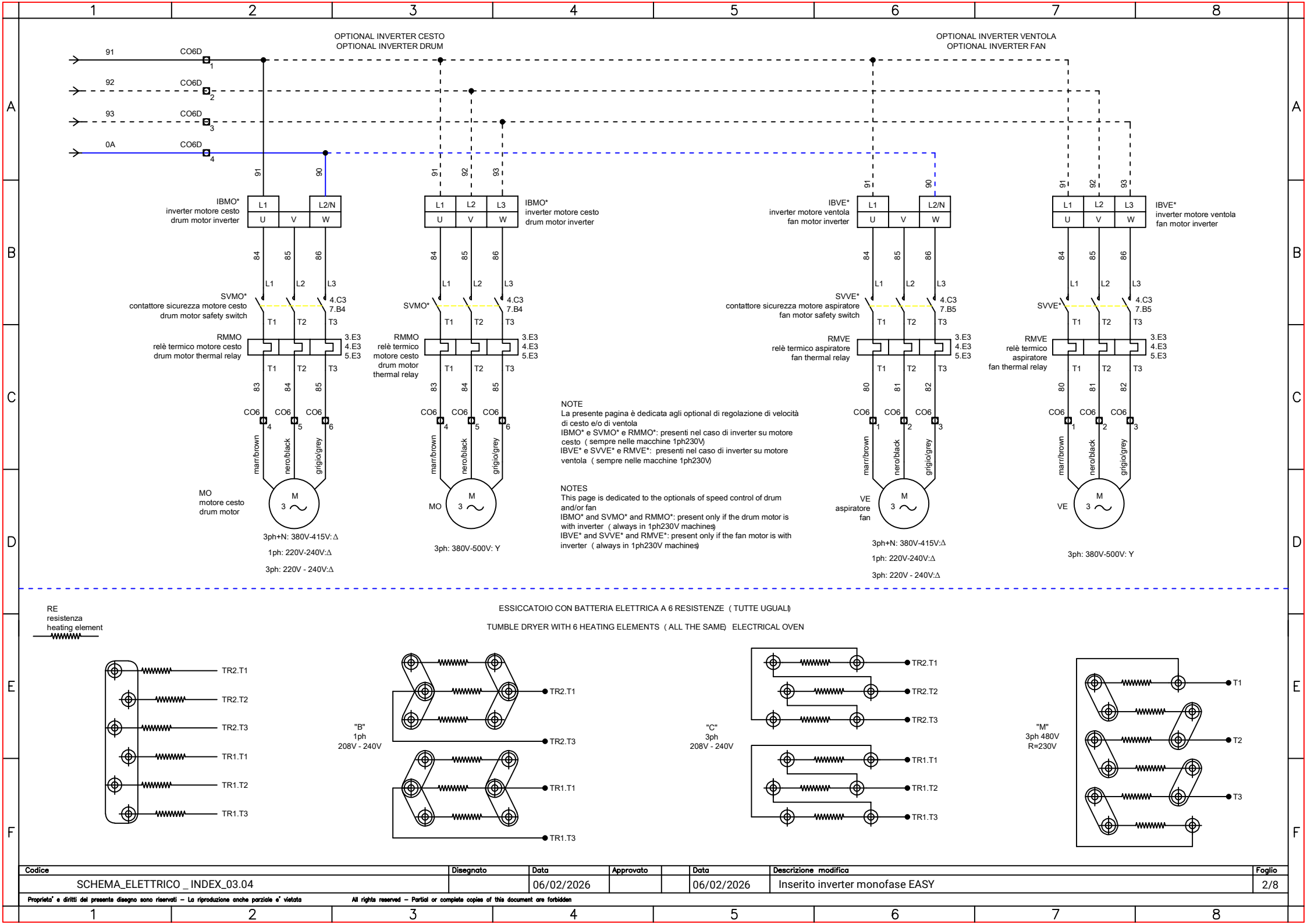


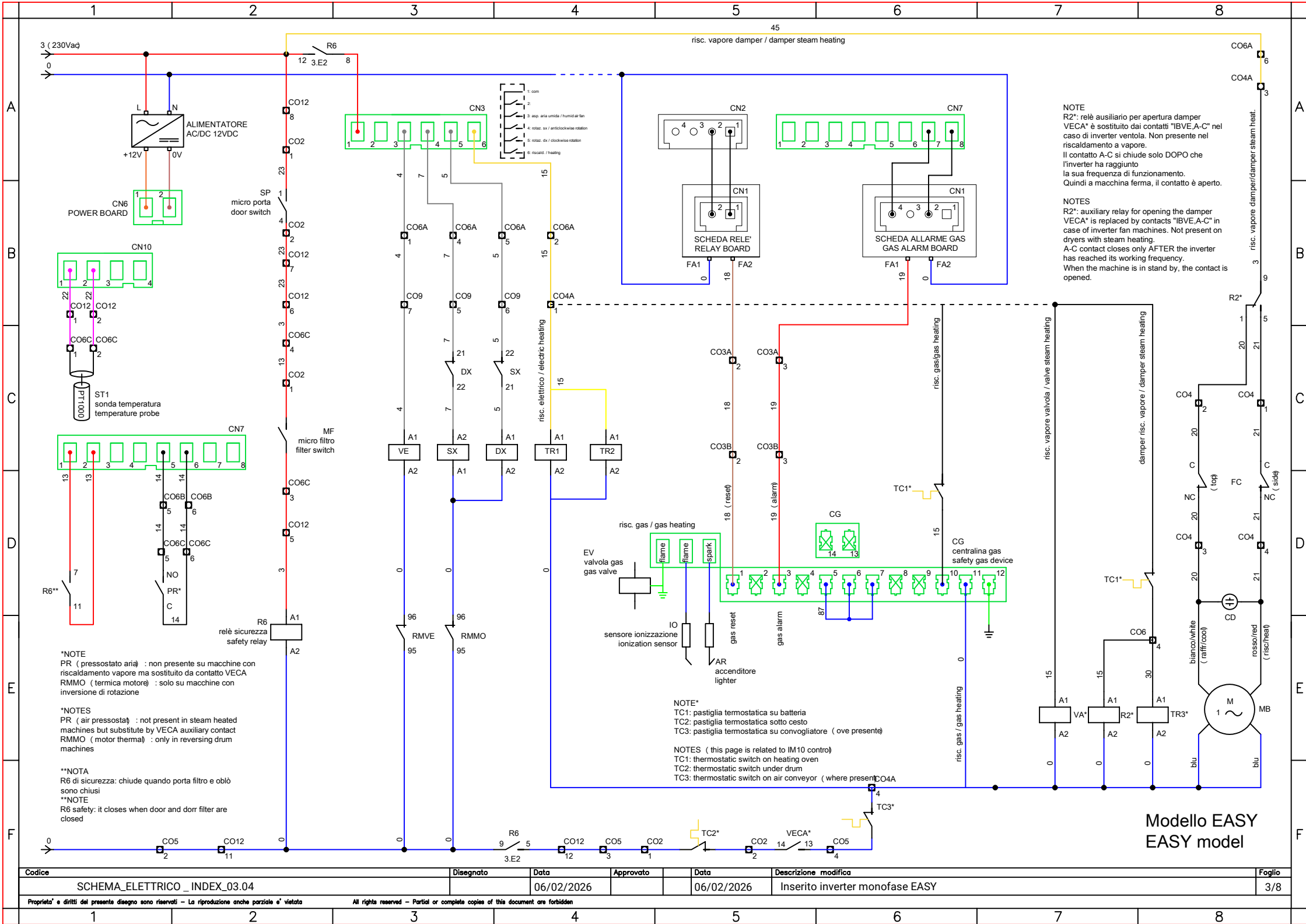


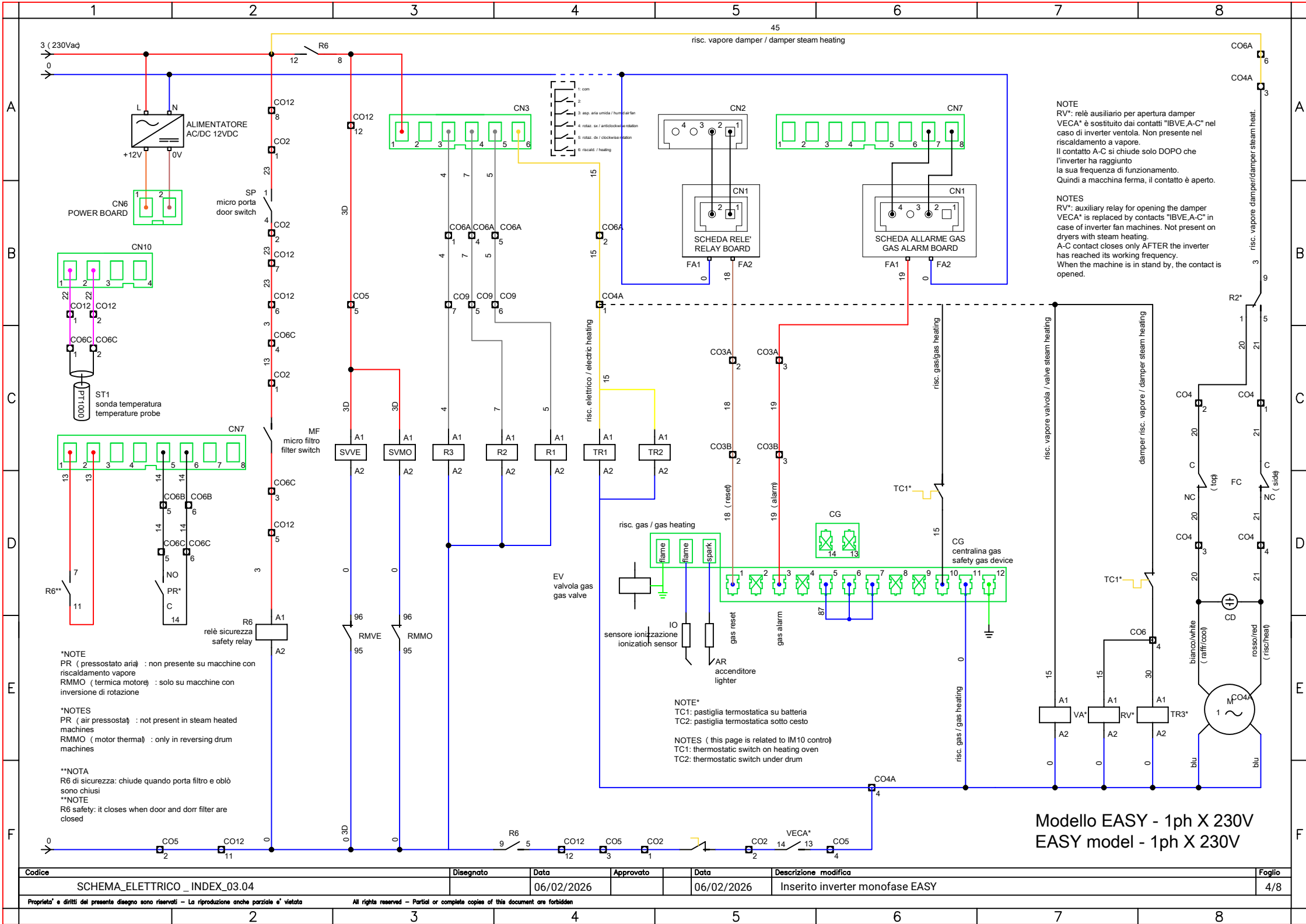
MOD : DSG-36/TS-N

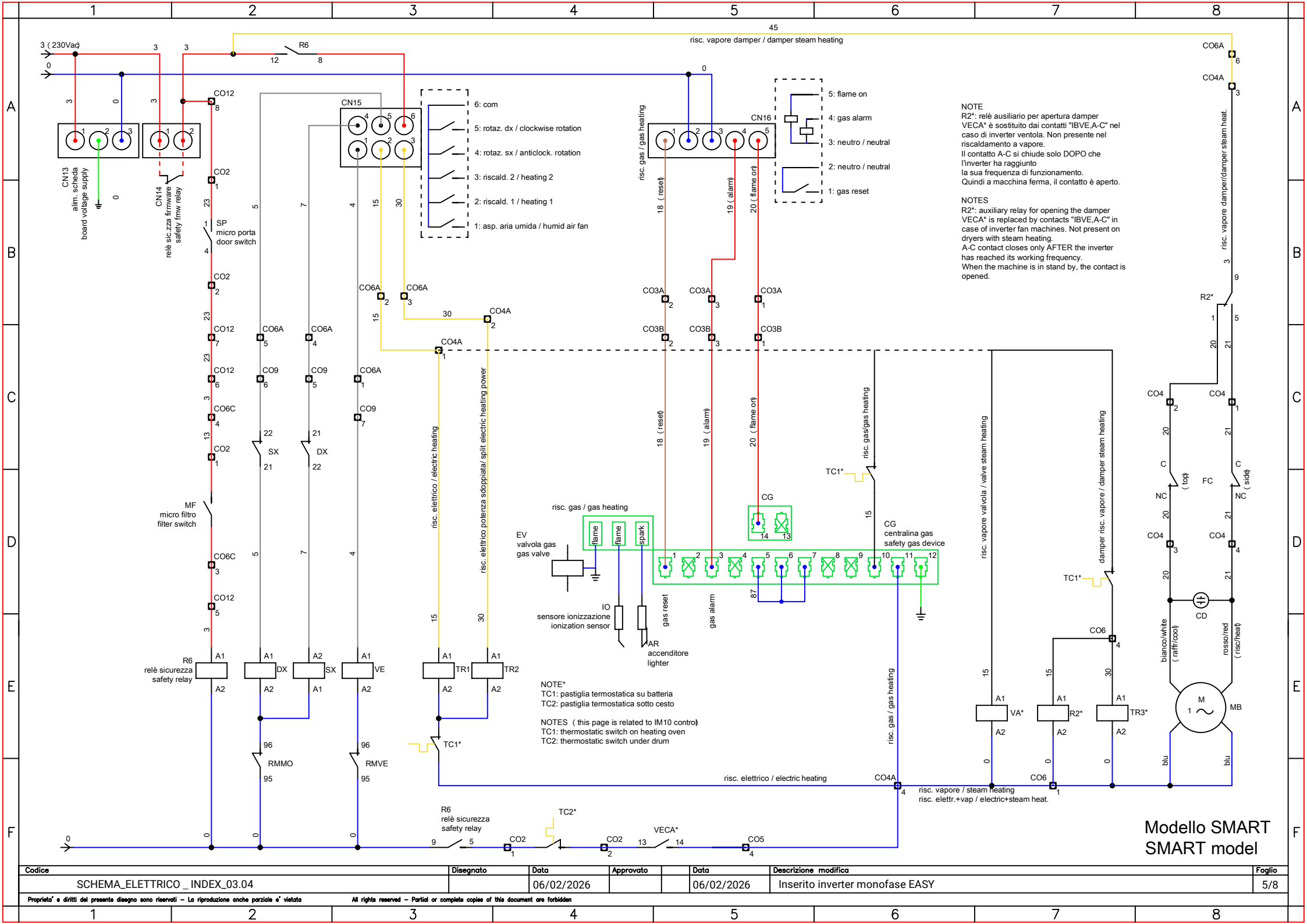
Production code : D36DDGA1UJXXA03

06/2026









Codice	Disegnato	Data	Approvato	Data	Descrizione modifica	Foglio
SCHEMA_ELETTTRICO_INDEX_03.04		06/02/2026		06/02/2026	Inserito inverter monofase EASY	5/8

Proprietà e diritti del presente disegno sono riservati - La riproduzione anche parziale e' vietata All rights reserved - Partial or complete copies of this document are forbidden

VERSIONE SMART
SMART VERSION

CN19
IM10 POWER BOARD

CN18
IM10 POWER BOARD

CN17
IM10 POWER BOARD

NOTA**
R6 di sicurezza: chiude quando porta filtro e oblò sono chiusi
NOTE
R6 safety: it closes when door and dorr filter are closed

*NOTE
PR (pressostato aria) : non presente su macchine con riscaldamento vapore
RMMO (termica motore) : solo su macchine con inversione di rotazione

*NOTES
PR (air pressostat) : not present in steam heated machines
RMMO (motor thermal) : only in reversing drum machines

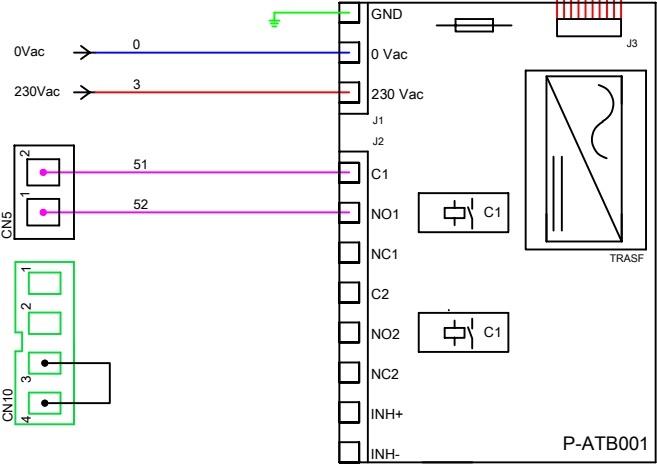
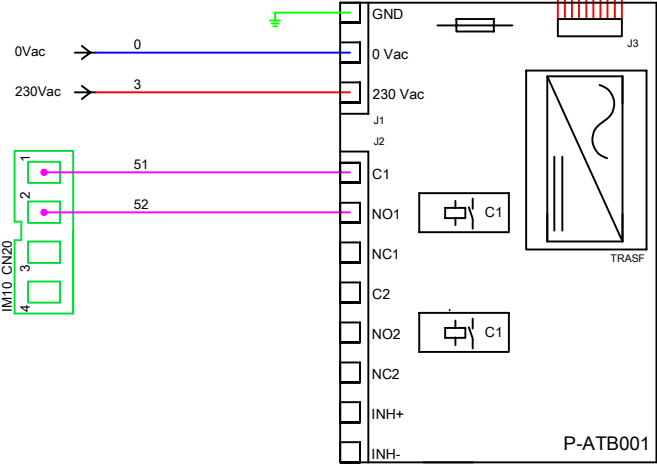
GETTONIERA ELETTRONICA / ELECTRONIC COIN OP

PER ESSICCATOI SERIE SMART
FOR SMART DRYER SERIES

PER ESSICCATOI SERIE EASY
FOR EASY DRYER SERIES

SELETTORE DI MONETE
COIN METER

SELETTORE DI MONETE
COIN METER



1		2		3		4		5		6		7		8																																																						
A	LEGENDA														A																																																					
		ITALIANO	ENGLISH	FRANCAISE	ESPAÑOL	DEUTSCH	РУССКИЙ																																																													
	AR	accenditore gas	Ignition plug	Allumage gaz	Encendedor gas	Gas Anzünder	Воспламенитель газа																																																													
	BG	bobina gettoniera	Coin box coil	Bobine monnayeur	Bobina monedero	Münzapparat Spule	Катушка манетоприомника																																																													
	CG	centralina gas	Flame control	Control gaz	Control gas	Gas Gehäuse	Установка газа																																																													
	CD	condensatore	Capacitor	Capacitor	Capacitor	Capacitor	Сараситор																																																													
B	CO	connettore	Connector	Connecteur	Conector	Verbinder	соединитель																																																													
	DX	contattore rotazione oraria	Right rotation contactor	Contacteur rotation droit	Contactor rotation derecha	Uhrzeigersinne Umdrehung Schalter	выключатель вращении направо																																																													
	EM	fungo emergenza	Emergency stop	Arret d'urgence	boton de emergencia	Nothaus Druckknopf	аваринный кнопок																																																													
	EV	elettrovalvola gas	Gas electrovalve	Electrovanne	electrovalvula	Elektroventil	электроклапан																																																													
	FC	fine corsa dumper	Dumper end switch	Fin course dumper	Fin de carrera dumper	Dumper Endausschalter	конечный выключатель думпер																																																													
	FU	fusibile	Fuse	Coupe-circuit	Fusible	Schütz	предохранитель																																																													
C	IBMO	inverter cesto	Inverter board	variateur de frequence	variador de frecuencia	Frequenzumrichter	инвертер																																																													
	IBVE	inverter ventola	Inverter board	variateur de frequence	variador de frecuencia	Frequenzumrichter	инвертер																																																													
	IO	sensore di fiamma	Flame sensor	Senseur de flame	Sensor de llama	Flamme Sensor	датчик плями																																																													
	IoT	Modulo IoT	IoT module	IoT module	IoT module	IoT module	IoT module																																																													
	MB	motorino dumper	Dumper motor	Moteur dumper	Motor dumper	Dumper Motor	микродвигатель думпер																																																													
	MF	micro filtro	Filter microswitch	Securite filtre	Micro seguridad filtro	Filter Sicherheit Mikro	выключатель запазной																																																													
D	MO	motore cesto	Drum motor	Tambour moteur	Motor tambor	Trommel Motor	двигатель барабана																																																													
	MR	morsetti	Terminal	serre-cables	Morsas	Klemme	Зажимы																																																													
	MV	motore ventola	Humidity air motor	Moteur ventilateur	Motor ventilator	Lüfterrad Motor	Двигатель крыльчаток																																																													
	PR	pressostato aria	Air depressor transducer	Pressostat air	Presostato aire	Luft Druckwächter	Реле давления вождухи																																																													
	RE	resistenza	Heating element	Resistance	Resistencias	Heizelement	тэны																																																													
	RMMO	relè termico cesto	Thermal relai	Relai termique	Relè termico	termische relè	Температурное реле																																																													
E	RMVE	relè termico ventola	Thermal relai	Relai termique	Relè termico	termische relè	Температурное реле																																																													
	R1,2 ...	relè ausiliario	Auxiliary relai	Relais auxiliares	Relè auxiliario	Hilfs Relè	Впомогательное реле																																																													
	SP	micro sicurezza porta	Safety door microswitch	Securite porte	Micro seguridad puerta	Tür Sicherheit Mikro	выключатель запазной дверь																																																													
	SPL	splitter per cavo ethernet	Ethernet cable splitter	Répartiteur de câble Ethernet	Divisor de cable ethernet	Ethernet-Kabel-Splitter	разветвитель кабеля Ethernet																																																													
	SRA	scheda relè alta velocità	high speed relé board	high speed relé board	high speed relé board	high speed relé board	high speed relé board																																																													
	SRB	scheda relè bassa velocità	low speed relé board	low speed relé board	low speed relé board	low speed relé board	low speed relé board																																																													
F	ST	sonda temperatura	Temperature probe	Senseur temperature	Sonda temperatura	Temperatur Fühler	датчик температуры																																																													
	SX	contattore rotazione antioraria	Left rotation contactor	Contacteur rotation gauche	Contactor rotación izquierda	gegen Uhrzeigersinne Umdrehung Schalter	выключатель вращении налево																																																													
	TC	termostato di sicurezza	Safety thermostat	Thermostat de surete	Termostato de seguridad	Sicherheit Thermostat	Термостат безопозности																																																													
	TF	trasformatore	Transformer	Transformateur	Transformador	Transformator	трансформатор																																																													
	TR	contattore resistenze	Heating elements contact	Contacteur Resistances	Contactor resistencias	Heizelement Schalter	выключатель тэнов																																																													
	VE	contattore ventola aria umida	Humidity air fun contactor	Contacteur ventilateur air humide	Contactor ventola aire humeda	Feuchte Luft Lüfterrad Schalter	Выключатель двигателя крыльчатка дыма																																																													
<table><tr><td colspan="4">Codice</td><td>Disegnato</td><td>Data</td><td>Approvato</td><td></td><td>Data</td><td colspan="2">Descrizione modifica</td><td>Foglio</td></tr><tr><td colspan="4">SCHEMA_ELETTRICO _ INDEX_03.04</td><td></td><td>06/02/2026</td><td></td><td></td><td>06/02/2026</td><td colspan="2">Inserito inverter monofase EASY</td><td>8/8</td></tr><tr><td colspan="15">Proprieta' e diritti del presente disegno sono riservati - La riproduzione anche parziale e' vietata</td></tr><tr><td colspan="15">All rights reserved - Partial or complete copies of this document are forbidden</td></tr></table>															Codice				Disegnato	Data	Approvato		Data	Descrizione modifica		Foglio	SCHEMA_ELETTRICO _ INDEX_03.04					06/02/2026			06/02/2026	Inserito inverter monofase EASY		8/8	Proprieta' e diritti del presente disegno sono riservati - La riproduzione anche parziale e' vietata															All rights reserved - Partial or complete copies of this document are forbidden														
Codice				Disegnato	Data	Approvato		Data	Descrizione modifica		Foglio																																																									
SCHEMA_ELETTRICO _ INDEX_03.04					06/02/2026			06/02/2026	Inserito inverter monofase EASY		8/8																																																									
Proprieta' e diritti del presente disegno sono riservati - La riproduzione anche parziale e' vietata																																																																				
All rights reserved - Partial or complete copies of this document are forbidden																																																																				
1		2		3		4		5		6		7		8																																																						